

**DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila**

**DE** • Verletzungsgefahr: Drehmomentadapter nur in Verbindung mit geeignetem Werkzeug und im passenden Drehmomentbereich verwenden und sicher befestigen. Zur Vermeidung von Verletzungen durch Abrutschen Handschuhe tragen.

**EN** • Risk of injury: Only use the torque adapter in combination with a suitable tool and in the appropriate torque range and fasten it securely. Wear gloves to avoid injury from slipping.

**FR** • Risque de blessure : n'utiliser l'adaptateur de couple qu'en combinaison avec un outil approprié et dans la plage de couple adéquate et le fixer de manière sûre. Porter des gants pour éviter de se blesser en glissant.

**ES** • Peligro de lesiones: Utilice los adaptadores de par de apriete sólo con las herramientas adecuadas y en el rango de par de apriete apropiado, y fíjelos firmemente. Utilice guantes para evitar lesiones por deslizamiento.

**IT** • Rischio di lesioni: utilizzare gli adattatori di coppia solo in combinazione con strumenti adeguati e nella gamma di coppia appropriata e fissarli saldamente. Indossare guanti per evitare lesioni da scivolamento.

**BU** • Риск от нараняване: Използвайте адаптерите за въртящ момент само в комбинация с подходящи инструменти и в подходящия диапазон на въртящ момент и ги закрепете здраво. Носете ръкавици, за да се предпазите от наранявания вследствие на подхлъзване.

**CZ** • Nebezpečí poranění: Momentové adaptéry používejte pouze ve spojení s vhodným nářadím a v odpovídajícím rozsahu krouticího momentu a pevně je upevněte. Používejte rukavice, aby nedošlo ke zranění v důsledku uklouznutí.

**DK** • Fare for kvæstelser: Brug kun momentadaptere sammen med egnet værktøj og i det passende momentområde, og fastgør dem sikkert. Brug handsker for at undgå skader som følge af udskridning.

**EE** • Vigastusohut: Kasutage pöördemomendi adapterit ainult koos sobivate tööriistadega ja sobivas pöördemomendi vahemikus ning kinnitage kindlalt. Kandke kindaid, et vältida libisemisest tulenevaid vigastusi.

**FI** • Loukkaantumiswaara: Käytä momenttiadaptoreita vain yhdessä sopivien työkalujen kanssa ja sopivalla momenttialueella ja kiinnitä ne tukevasti. Käytä käsineitä liukastumisesta aiheutuvien vammojen välttämiseksi.

**GR** • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε προσαρμογείς ροπής μόνο σε συνδυασμό με κατάλληλα εργαλεία και στο κατάλληλο εύρος ροπής και στερεώστε τους με ασφάλεια. Φοράτε γάντια για να αποφύγετε τραυματισμούς από ολίσθηση.

**HR** • Opasnost od ozljeda: Adapter zakretnog momenta koristite samo u kombinaciji s odgovarajućim alatima iu odgovarajućem rasponu zakretnog momenta te ga čvrsto pričvrstite. Nosite rukavice kako biste izbjegli ozljede od klizanja.

**HU** • Sérülésveszély: Csak megfelelő szerszámokkal együtt és a megfelelő nyomatéktartományban használjon nyomatékadaptereket, és azokat biztonságosan rögzítse. A csúszásból eredő sérülések elkerülése érdekében viseljen kesztyűt.

**LV** • Traumu risks: griezes momenta adapterus izmantojiet tikai kopā ar piemērotiem instrumentiem un atbilstošā griezes momenta diapazonā, kā arī droši tos nostipriniet. Valkājiet cimdus, lai izvairītos no traumām paslīdot.

**LT** • Susižalojimo pavojus: Sukimo momento adapterius naudokite tik kartu su tinkamais įrankiais, atitinkamu sukimo momento diapazonu ir tvirtai juos pritvirtinkite. Mūvėkite pirštines, kad išvengtumėte sužeidimų dėl paslydimu.

**NL** • Risico op letsel: Gebruik koppeladapters alleen in combinatie met geschikt gereedschap en in het juiste koppelbereik en zet ze stevig vast. Draag handschoenen om letsel door wegglijden te voorkomen.

**NO** • Fare for personskader: Bruk kun momentadaptere sammen med egnet verktøy og i riktig momentområde, og fest dem godt. Bruk hansker for å unngå skader som følge av at du sklir.

**PL** • Ryzyko obrażeń: Adapterów momentu obrotowego należy używać wyłącznie w połączeniu z odpowiednimi narzędziami i w odpowiednim zakresie momentu obrotowego, a następnie bezpiecznie je dokręcać. Nosić rękawice, aby uniknąć obrażeń spowodowanych poślizgnięciem.

**PT** • Perigo de ferimentos: Utilizar os adaptadores de binário apenas com ferramentas adequadas e na gama de binários apropriada e fixá-los de forma segura. Usar luvas para evitar lesões por escorregamento.

**RO** • Risc de rănire: Utilizați adaptoarele de cuplu numai împreună cu unelte adecvate și în intervalul de cuplu corespunzător și fixați-le bine. Purtați mănuși pentru a preveni rănille cauzate de alunecare.

**SE** • Risk för personskador: Använd endast momentadapttrar tillsammans med lämpliga verktyg och med rätt åtdragningsmoment och dra åt dem ordentligt. Använd handskar för att förhindra skador på grund av glidning.

**SK** • Riziko poranenia: Momentové adaptéry používajte len v spojení s vhodným nářadím a v příslušnom rozsahu krútiaceho momentu a bezpečne ich upevnite. Používajte rukavice, aby ste zabránili poraneniam v dôsledku pošmyknutia.

**SI** • Nevarnost poškodb: Adapterje za navor uporabljajte samo v povezavi z ustreznim orodjem in v ustreznem območju navora ter jih varno pritrdite. Nosite rokavice, da preprečite poškodbe zaradi zdrsa.

**DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu**